

Ganador Arroba de Oro 2006



# Panama Cyberspace News



Web site: [www.panamacybernews.com](http://www.panamacybernews.com) E-Mail: [goberncl@cwpanama.net](mailto:goberncl@cwpanama.net)

**AUGUST 1 AND 15, 2008**

Volume 8, No. 12

Founded March 1, 2001

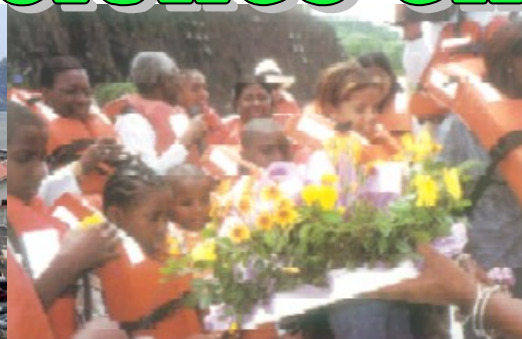
Published on the 1st and 15th of every month, with an additional monthly special edition

The annual subscription is twenty-five dollars (\$25), payable to Carmela L. Gobern

To subscribe, please send a check to the Miami address payable to: Carmela Gobern

**PANAMA MAILING ADDRESS:**..Carmela L. Gobern, Box 0834-01388, Panamá, Rep. of Panama  
**U. S. MAILING ADDRESS:**.....Carmela L. Gobern, PTY 3109, P.O. Box 025724, Miami, FL 33102  
**TELEPHONE** (507) 314-0398 • **CELLULAR** (507) 6675-4507 • **FAX** (507) 314-0012 (678) 927-2207

## Celebraciones en Agosto



Inauguración del Canal de Panamá \* Homenaje a los constructores antillanos \* Fundación de Panamá La Vieja  
1914 (04 años) ofrecido por SAMAAP – agosto 12 1519 (489 años)  
Cena con Baile auspiciada por la Sociedad de Amigos del Museo Afroantillano (SAMAAP) en el marco de la Semana de "Conozca Su Canal." - viernes 15 de agosto en el Hotel Marriott

## Festival del Manito Agosto 14-17, 2008



Matrimonio Campesino

El objetivo del Festival del Manito es traer a nuestra memoria el modo de vivir de una región.

Esta es la fiesta más auténtica del folclor nacional, porque Ocú es la región del país que más ha podido guardar sus costumbres y bellas tradiciones. Por eso es conocido como "Cuna del Folklore."

El Matrimonio Campesino se ha convertido en uno de los momentos cumbres del Festival del Manito. Con el recorrido a caballo, los esposos son acompañados por familiares y todo el pueblo de Ocú.



Desfile Autóctono

# FROM THE EDITOR'S DESK

**FROM THE EDITOR'S DESK:** Here in Panama, the month of August is becoming quite competitive with some of our other busy months (February, November and December). The following activities are celebrated annually in the month of August:

- The Anniversary of the **inauguration of the Panama Canal** (August 15, 1914),
- The Anniversary of the **founding of Old Panama** – “Panama La Vieja” (August 15, 1519);
- The Anniversary of the **inauguration of the “Puente Centenario”** (August 15, 2004).
- The celebration of **“El Festival del Manito”** in Ocú, province of Herrera (this year August 14-17)
- Several regional festivals - **“Fiestas Patronales”** in various provinces (see the Panama Calendar);
- Panama’s traditional Home Décor Fair **“Bello Hogar”** at the ATLAPA Convention Center (this year August 27-31) <http://www.panamagazine.com/2008/03/22/bello-hogar-2008/>
- SAMAAP’s annual celebration titled **“Conozca Su Canal,”** an educational and cultural week of activities culminating in a gala dinner and dance (this year August 10-16).

Enjoy all these activities in this month of August!

CLG (Carm)

## TODAY'S INSPIRATION:

### What is one of your most important assets?

It's your attitude! Life is 10% what happens to you and 90% how you react to it. So how can we change a bad attitude? First, look for the positive. Abraham Lincoln said "If you look for the bad in mankind expecting to find it, you surely will." Second, refuse to be a victim. Self-pity is a luxury no one can afford. Third, give up grudges. They only clog the veins of a positive attitude. Finally, changing an attitude won't occur overnight so be patient and don't give up.

Submitted by Subscriber Judith Winder (Florida)

## NEWS BRIEFS AND INFORMATION ITEMS

**NOTICIAS EN VIVO LUNES A VIERNES 6 a.m. – 12 mediodía - 6 p.m.**

TVN- Canal 2

<http://www.tvn-2.com/>

RPC-TV 4

<http://www.rpctv.com/>

Telemetro – Canal 13

<http://www.telemetro.com/>



Ambassador Barbara Stephenson

The newly appointed U.S. Ambassador to Panama **Barbara J. Stephenson** presented her credentials to President Martin Torrijos in the yellow room of the Presidential Palace earlier this week. She replaces Ambassador William Eaton. Stephenson began her diplomatic career in Panama 20 years ago when she was appointed Economic Officer of the Embassy. She has previously served as Deputy Coordinator for [Iraq](#) at the [U.S. State Department](#). She received her Bachelors, Masters, and Ph.D. in English all from the [University of Florida](#).

En horas de la noche del lunes 4 de agosto el Cónsul de Taiwán, She Shen Maw, fue atacado por un delincuente que intentó robarle, cuando éste salía de un restaurante en la provincia de Colón. El diplomático resultó herido con una arma blanca en unos de sus brazos. El Cónsul de Taiwán fue trasladado a un centro hospitalario y se pudo conocer que la herida no fue de gravedad.

**A PRD Presidential Debate** will be televised live on TVN-2 on Sunday, August 17 at 6 p.m. PRD presidential candidates participating are **Laurentino Cortizo, Balbina Herrera and Juan Carlos Navarro**. The PRD Primaries will be on Sunday, September 7 from 8 a.m. to 4 p.m.

# CyberSH@RING

An opportunity for sharing via cyberspace

This CyberSharing column serves to announce local charities or organizations in need, for persons interested in donating to or sharing with those who are less fortunate.

## LA GRAN COLECTA DE SÁBANAS “ARROPA LA ESPERANZA” PARA EL HOSPITAL SANTO TOMAS Sábado 30 de agosto de 8 a.m. a 5 p.m.

La cuarta versión de la Campaña “Arropa la Esperanza” con la que se busca recolectar sábanas, forros, almohadas, fundas y mantas blancas (sin diseños y con medidas 105” x 60”) para camas tamaño 3/4 el Hospital Santo Tomas (HST) se llevará a cabo el sábado 30 de agosto de 8 a.m. a 5 p.m. Mirna de Cuevas, presidenta de la Asociación de Voluntarios del HST dijo se habilitaran los siguientes puntos de acopio:

1. Las instalaciones del Hospital Santo Tomás (edificio principal en Avenida Balboa)
2. La garita de Corporación MEDCOM, Avenida 12 de octubre
3. Almacén El Campeón en Los Pueblos
4. Almacén El Campeón en Los Andes

El año pasado se logro recolectar 11 mil 49 piezas de ropa de cama, este año esperan superar esa



cifra. Para los organizadores de esta iniciativa “lo mínimo que merece un ser humano que se siente mal estando fuera de casa, con dolor intenso, molestias, tristeza, desesperación y frío, son unas buenas sábanas que lo cobijen” por lo que invitan a todos los panameños a que se solidaricen con esta buena causa y den su aporte, que ayudará a pacientes de escasos recursos provenientes de todo el país. Este evento es organizado por RPC Radio y la Asociación de Voluntarios del Hospital Santo Tomas. La Asociación de Voluntarios del Hospital Santo Tomás (ADEVOL) cuenta con 69 miembros, atiende desde la consulta externa hasta urgencias, y organiza la campaña ‘Arropa la esperanza’, que surte al hospital de ropa de cama y para los pacientes, además de otras actividades para el Día de la Madre y Navidad. Cientos de personas de escasos recursos, que asisten al Hospital Santo Tomas y que necesitan la ayuda humanitaria de cada uno de los panameños, serán bendecidos con la gran colecta de “Arropa la

**Esperanza.”** El HST cuenta con 627 camas y cada una debería contar con un promedio de cuatro juegos de sábanas. ¡Con tus donaciones mejorarás la estadía de cientos de enfermos del Hospital Santo Tomas y ellos te lo agradecerán!

**Editor’s Note:** Overseas or local subscribers who would like to contribute to this worthy cause, donating white (without designs) 3/4 bed sheets for the 627 beds of the Santo Tomas Hospital, may contact [guberncl@cwpanama.net](mailto:guberncl@cwpanama.net) for assistance in doing so. We assisted subscribers in August 2005 by purchasing the appropriate sheets from Medline Solutions Panama, Inc. and having them delivered directly to Hospital Santo Tomas. Each sheet costs eight dollars and forty cents (**\$8.40**), tax included. So, for example, if you would like to donate 10 sheets, you would need to send eighty four dollars (\$84). **Please send the check payable to: Medline Solutions Panama, Inc.** and mail to me at my Miami address. Hurry, the campaign ends on August 30. Receipts will be provided. **CLG (Carm)**



## **ASOCIACION DE JUBILADOS DEL AREA CANALERA**

AJAC phones: (507) 264-3355/264-3450 FAX (507) 264-7182  
 Web: <http://www.ajacpma.org> e-mail: [theassn1@cwpanama.net](mailto:theassn1@cwpanama.net)



**The Canal Area Retirees Association** announces the celebration of their annual Informative Meeting about the Health Plan in conjunction with The Collective Life Insurance for its members. This will be held on **Friday, August 15, 2008 from 10 a.m. to 2 p.m.** at the Vasco Núñez de Balboa Hall in Hotel El Panamá. The same meeting will be held at the Washington Hotel (Santa Maria Hall) in Colon from **10 a.m. to 2 p.m. on Saturday, August 23, 2008**

**The Association of Retirees of the Canal Area (AJAC), formerly known as the "Health Board", will be having election of board members from October 6-10, 2008.** Below is a list of some of the candidates who have comprised a slate for the upcoming elections and they are requesting your vote. They promise continuity, protection and affordable health benefits to all of our members, especially those with very low income, and assure transparency, honesty and hard work to make our plan one of the best Federal Employees Health Benefits Program (FEHB) that the United States Office of Personnel Management (OPM) has to offer:

Roberto Serbinio	Gerald Graham	Eric Brathwaite	Juan Davis
Eric McDonald	Roberto Lake	Nelson Edwards	Hilberto Wray
Cecil Reynolds	Robert Small	Ethelbert Mapp	Carlos Bennett

Durante el mes de julio 2008 la Asociación de Jubilados del Área Canalera llegó a un acuerdo con el Dr. Miguel A. Watts L. para proveer **Prótesis Dentales** a los miembros de la Asociación y esposas (os) con un salario bruto de \$ 800.<sup>00</sup> o menos, este monto será cubierto por la Asociación. Los jubilados elegibles y sus beneficiarios tendrán el derecho a prótesis dentales cada tres años.

## **Ask CyberNews**

### **Questions posed by Subscribers with Responses offered by Subscribers**

1. **VOTING IN U.S. ELECTIONS FROM PANAMA:** I need some information regarding voting here in Panama for the US elections. Please let me know what to do and where to go as this is my first year out of the country to vote. **No response received.**
2. **BRASSIERE:** Where in Panama can I find size 42DD brassiere?  
**Response received:** You can get 42DD Bras (American brand) at Modas SAKS or Dorian's at Albrook Mall or in Los Andes Mall.
3. **KING SIZE MASTER BEDROOM SET:** Where in Panama can I find a very nice king size master bedroom set? **No response received.**
4. **CUSTOM-MADE VERTICAL BLINDS:** Where in Panama can I find custom made vertical blinds?  
**Response received:** Hello I have a reply to custom vertical blinds....Near the Do it Center in Rio Abajo there is a store I believe it is one of a chain called Selecta. But, I found a good choice of noncustomized in El Costo of Los Pueblos. One -third the price quoted at Selecta.
5. **WIND TURBINES IN PANAMA:** I am inquiring about opportunities for wind turbines in Panama. In doing some research I realize that there is a group by the name of "Panama wind farm Energy Corporation" and was wondering if anyone could get me the contact information for them.  
**Response received:** Contact Antonio Clément at e-mail: [eolicman2000@yahoo.com](mailto:eolicman2000@yahoo.com) I am not certain if he is involved with this specific group, however, he is an authority in Panama as far as wind turbines is concerned

# Class of '68 P.H.S. Reunion



The Members of the **Class of 1968 Paraíso High School** (former Canal Zone) celebrated their 40th Anniversary from July 19-26, 2008. Activities included an Informal Meet-and-Greet Welcome, Worship Service at St. Alban's Episcopal Church, a luncheon at Pencas Restaurant, a three-day stay at Decameron Beach Resort, a dinner dance at El Panama Hotel and an Informal "Despedida." There were a total of 63 class members participating plus family members. The following professors were special guests at the dinner dance: Emily Butcher, Mabel McFarquhar, Norma Blackman and Mavis McNichols. A surprise recognition was made to Lynnette Hinds de Gayle for her dedication as secretary at Paraíso High School.

Photos by Paul Stewart, Luis Pearson and Alonso Gobern



Photo left: Activities included a visit to "Hogar Divino Niño" Orphanage located in Corozal, where class members donated several items of clothing plus a sizable monetary donation on behalf of the class. Photo right: At the dinner dance a special candle-lighting ceremony was held as a special tribute to the 24 classmates, who have graduated to a higher service.

# Class of '68 P.H.S. Reunion



El tema fue "Preservando Nuestro Himno Alma Mater. Se hizo reconocimiento al autor de la letra Reinaldo Pérez y reconocimiento póstumo al autor de la música Gilberto "Tito" Pérez (q.e.p.d.)



Foto izquierda: Reinaldo Pérez y su esposa Nelva de Pérez con Eustace Mathews (Clase de 1968 PHS). Foto derecha: Roberto Pérez, Julio Cesar Pérez (hijos de Gilberto Pérez) y Ana Todd de Catón (Clase 1968)



Photo left: Retired Canal Zone Schools Music Supervisor Emily Butcher (center) directed the singing of the Alma Mater Song, which was accompanied by violinists Ana Catón and Roberto Pérez. Photo right: Singing group The Crystals/The Blossoms from the Class of 1968 entertained with three songs (Carmela Gobern, Lois Bushell Motley, Gwendolyn Salkey, Yolanda Ogarra, Marcia Smith Williams and Hyacinthia Woodcock Worrell).

### SPECIAL RECOGNITION TO OUR TEACHERS



Norma Blackman – Elpidia Sanchez



Vilma Nesfield – Mavis McNichols



Mabel McFaquhar – Dalys Villeda



Emily Butcher and Xenia Spencer  
Special thanks for directing our singing

**Thank you!**



Lynnette Hinds de Gayle and Marcia Smith  
Surprise recognition as secretary of Paraíso H.S.

### FROM OUR E-MAILBOX: “Thanks to those of you who have written.” **CLG (Carm)** SOME COMMENTS RECEIVED ON THE CLASS OF 1968 PHS REUNION



Quiero darle las gracias por todo. Los eventos fueron de maravilla. Será algo que guardaremos en nuestros corazones por muchos años.  
**Roberto y Joan Hogan (Georgia)**

Our 40th Anniversary Reunion was a wonderful event. We enjoyed all the activities that were so carefully planned right down to the last detail. It was wonderful to see classmates that I had not seen since graduation, their children and grandchildren and catch up on past years. It was especially nice to sing again with the Crystals and Blossoms, some voices just get better with time. I would like to congratulate the committee and their spouses for working so diligently on this endeavor. Kudos to all!  
**Lois Bushell Motley (California)**

Hi Carmela: Thanks to you and the ‘CREW’ for a most memorable experience, that I am sure will be a life-long treasure. It was great seeing classmates I had not seen in over forty years. You guys surpassed my wildest expectations. It was great. Looking forward to the next one, the Lord willing. Once again thanks for providing the opportunity to rekindle friendships with old friends. This is one of those you never forget.  
**Ernesto Charles (New York)**

This is to compliment you and your entire class for a wonderful week of activities and for an extraordinary dinner dance. Kudos to the class of PHS-1968 Your research of the Alma Mater was right on. My brother Carlos was almost in tears. He touched a saxophone for the first time in 1955, when Gilberto Perez handed it to him and he has never put it down. This was just prior to the Alma Mater being written by Reinaldo Perez.  
**Stevens Garnett (Florida)**

Dearest Carmela: Congratulations! The 40th Class Reunion had all the earmarks of excellent performance in all your endeavors.  
**Rev. Mabel McFarquhar (Panama)**

Hi, Carmela I had a great time. I am very appreciative for all you guys hard work. I know it took patience, personal time and a special dedication to pull off such a successful event. My sister Sheila commented that we sounded great singing the Alma Mater and that she has yet to see a more loving class reunion. I personally felt we had all just seen each other, not 40 years ago. The Class of 1968 was just like old days only with a little gray hair (smile). My husband thought we were awesome, the program was well put together and we had a fantastic mistress of ceremony. Thanks to this reunion I can keep in touch with some of my old buddies. KUDOS to all you guys again for a job lovingly orchestrated to a successful conclusion. **Eunice Thorne Johnson (Texas)**

Carm, I would like to tell every one in the whole wide world that we had a time to remember from start to finish. We had camaraderie, friendship and love that resonated from one person to another. I thoroughly enjoyed myself. I pray that we will all meet again soon and that God will bless everyone with the desires of their hearts. Feel the love. **Marcia Smith-Williams (Georgia)**

Dear Carmela: My husband and I totally enjoyed the 40th Class Anniversary Celebration. It was wonderful to see the faces of those I have not seen in many years. We just enjoyed each other and were not concerned about what we had become or what we had accumulated throughout the years. It was great. I loved visiting and seeing the faces of the orphans. That was quite an experience that I will forever cherish. The highlight of the 40th celebration for me was our class meeting after brunch at Pencas, as well as the dance at the Panama Hotel. Every detail was taken into consideration and executed with excellence. My thanks to the committee who gave unselfishly of themselves to make everything work as smooth as it did. I was so happy I made the decision to be part of this event. To put it in one word, it was AWESOME. It was a great success. The welcome packet was great and very informative. We totally enjoyed the bun that was included in it. Thank you to everyone who participated. It was great seeing you all. **Xenia Spencer Fareaux (New York)**

Carmela and Eddie: I would have truly like to of attended that reunion that you guys so dutifully put together. From the pictures this writer received, and the e-mail I received from Carmelita Wade, it seems as if things went swimmingly well. It is my hope that at some point in the very near future, that I will be able to sit down with my classmates and celebrate life. Each of us, have come a long way from where we started in the Kindergarten or first grade. We should be eternally grateful to our parents and teachers and the people of our communities for having the insight and foresight to provide us with the proper foundation to be decent human beings. I hope to see my classmates again and reminisce about the good old days. **Anthony "Rocco" Foster (California)**

Dear Carmela: Congratulations to you and the members of the class of '68. I heard "glad tidings of great joy" were enjoyed by all. Sorry that I missed such a grand event. Just knowing that you had a BIG hand in this, spelled **SUCCESS!** Again...GOD Bless you in all that you do to bring joy into someone else's life...for that and even more...**THANK YOU!** **Margaret Thorne (Florida)**

Hi Carmela: Heard that you and your class had the best ever class reunion. Reports stated that everything was very well organized and "on time". Also that the program at the dance was exactly one hour and not dragged out... I just want to say congratulations to you and your class members on your 40th anniversary. **Mortimer Jordan (Michigan)**

Hola Carmela: Our reunion was a complete success! Gracias for your patience and hard work in getting things done. **Horacio "Ray" Adams (New York)**

Carmelita: Even though we were unable to attend I felt part of especially when I received the welcome packet. It was well received and appreciated. Merci, Thank You, Gracias. **Anida Daniel (Florida)**

Dear Carmela: Thank you for your continued updates. I received my packet and was impressed by the details and organization of the whole event. I have been teasing Winston telling him that his class should take your organization of the events as a model. I really appreciate the picture of the group although there were many that I did not recognize. I'm glad you all had a good time. **Xenia Ellis (Virginia)**

I heard the reunion was a success; congratulations to all. From the photo it appears that the visit to the orphanage was also a success. Anything that is done from the heart always comes out right and it is evident in this case. **Yolanda Stephens Taylor (New York)**

**STANFORD "TOMMY" MYRIE, U.S. VIRGIN ISLANDS**

**Stan Myrie-G**, better known as "Tommy Myrie" is semi-retired living on the Island of St. Croix in the U.S. Virgin Islands. The photo was taken during the finals of 55 and over doubles finals of the Chrysler Tennis

Tournament on St. Thomas, U.S. Virgin Islands. Tommy currently a tennis instructor and entrepreneur and continues to compete in USTA Team Tennis and several tennis tournaments. Tommy stated that he owes his tennis career to many people; but, none more than his good friend Louis Eversely, who while in the U.S. Army and stationed in the Canal Zone inspired him to become his doubles partner that led to two trips to All Army Tennis Competitions in 1975-76. He also gives kudos to retired professor Cecilio Williams, who encouraged him to travel to North Idaho College where he was given a full tennis scholarship. Tommy states *"My family and I would not have enjoyed the wonderful life brought about by my involvement in tennis if it were not for these two individuals. I wish to take this opportunity to say thank you to them and all my other friends that encouraged."*



Stanford "Tommy" Myrie

**DAVID SMALL, CALIFORNIA**

My name is David Small Levy. My grandfather, Arthur Levy, came from the province of Chiriquí in the Republic of Panama. My grandmother Ethel Boyce was a Jamaican from Spanish Town. My mother, Amy Levy Ramsay, was a Panamanian national. My father, Charles "Chino" Small, was from Rainbow City (former Canal Zone), Panama. My grandmother and my godmother, Geraldine Prince (from Paraíso), along with my great aunt from Jamaica, Beatrice Tracey, were responsible for rearing me. My boyhood was spent in homes in the "barrio" of Calidonia (La Cuchilla) and San Miguel. My prekindergarten education began at the Iglesia Antillana in Guachapali; Primary education was at Guillermo Andreve School and subsequently Republica de Haiti in el Marañón. I resided with my mother in La Boca, where I attended La Boca High school. We then moved to Red Tank and to Pedro Miguel. I graduated with the Class of 1961 Paraíso High School. I began working as a shoe shine boy in the area of the "Encanto" Theater in Caledonia; I was subsequently employed with All America Cables and Telegrams as a messenger at their offices in Balboa. I worked as a waiter as well as a singer at Fort Amador and Albrook Officer's Clubs. I then emigrated to New York, where I joined the U.S. Army and some of the countries where I served was Germany, Belgium, France and the U.S. I returned to New York as



David Small

a civilian, naturalized U.S. citizen in 1971 where I worked for police operations with the New York City Police. I returned to Panama in 1981 and took up employment with the Canal Protection Division. I subsequently returned to the United States in 1987, where I have been employed as a U.S. Postal Automation Clerk. I reside in San Diego, California.

# PANAMANIANIANS AROUND THE GLOBE

Identifying Panamanians (or descendants) who are excelling or have excelled in Panama and abroad. Also sharing reports of subscribers who have traveled to different countries

## RUBEN ENRIQUE DOUGLAS, SPAIN AND ARIZONA



Ruben Douglas

Ruben Enrique Douglas, 28, is a Panamanian-American professional basketball player currently with Valencia Basket Club, more commonly referred to by its sponsorship name of Pamesa Valencia, the premier professional basketball league in Spain. Ruben played high school basketball at Bellarmine-Jefferson High School in Burbank, California. A 6'4", 200-lb. shooting guard-small forward, Douglas led the NCAA in scoring with 28.0 ppg during the 2003-04 season as a senior year at the University of New Mexico. Not drafted by the National Basketball Association (NBA) team, Douglas took his game overseas and has played for [Panionios BC](#) of the [Greek League](#), [Italian](#) powerhouse [Climamio Bologna](#) (2004-2005, won the [Italian league](#)), and [Russia's Dynamo Moscow](#). He is also a member of the [Panamanian National Basketball Team](#) that competed in the [2006 FIBA World Championships](#). Ruben has been recognized as the best "three-pointer" of his team. He lives in Spain nine months a year while playing basketball, and he also has a home in Arizona, where he spends his time away from work. Ruben is the son of Jhonnie and Rogelio Douglas (Class of 1965 PHS) and the nephew of Winston "Dougie" Douglas (Class of 1964 PHS) and Mercedes Douglas Anderson (Class of 1968 PHS).

## HEALTH & SAFETY

### SHARIFAH TAYLOR, NEW YORK

**Editor's note:** We are sharing this weight loss report as an inspiration to others not only to conquer weight issues, but also to overcome the many illnesses caused or aggravated by excessive weight. Sharifah is the daughter of Yolanda Stephens Taylor, a personal friend and former classmate. **CLG**

**Sharifah Taylor**, 30, a resident of Brooklyn, New York, is a Leader with Weight Watchers International, having lost a total of 85 lbs. Seven years ago Sharifah was



Sharifah Taylor (before weight loss)

extremely overweight and plagued with health issues. After her first daughter was born she was diagnosed with congestive heart failure and hypothyroidism. Her doctors told her that she had to choose between a heart transplant and weight loss if she didn't want to die. Sharifah reports "the choice was easy" and she succeeded through Weight Watchers and today is a WW Leader, leading 18 meetings a week. Sharifah adds: *"If I gain weight or veer from the Program one week, I forgive myself quickly and learn from my mistakes. That way I focus on my goals and keep moving forward."*



Sharifah Taylor (after weight loss)



# Sociales

## WILLIAMS - KELLY EXCHANGE OF MARRIAGE VOWS IN PANAMA



On July 27, 2008, at San Juan Episcopal Church in Villa Cáceres, Panama City, **Jose M. Kelly and Shirley P. Williams** exchanged marriage vows. The ceremony was officiated by the Reverend Eloy Gibbs. Both Jose and Shirley were predeceased by their spouses and as active members of San Juan Church, they requested the blessing of their civil marriage which took place on March 28, 2008. The entire congregation shared the happy moment with the couple and following the beautiful ceremony, guests were invited to an elegant reception at the Waikiki Restaurant in Parque Lefevre, where toasts were offered for a long life together.



Earlier this year, the **Panama Canal International Alumni Association, Inc. (PCIAA, INC.)** made a donation of "mochilas" to the Omar Torrijos Herrera School, located in Paraíso (formerly Paraíso Junior-Senior High School). Engineer Juan Fagette and the Reverend Nelson Edwards made the presentation on behalf of the PCIAA, INC. The director of the school, Magister Yolanda Gustave was not present to receive the donation; however, someone from her staff received them. The PCIAA, INC. adopted an entire first grade class on their visit to the school on May 28, 2007 and will continue to support them until the sixth grade. It was noted that these students travel daily from Chilibre to attend classes.

# **Sociales**

## THE WHITE'S GOLDEN WEDDING ANNIVERSARY CELEBRATION



Earlier this year, **Eddie and Vilma White** celebrated their 50th Wedding Anniversary aboard a cruise, in the company of their children, family members and close friends. Above photos show the special ceremony.

## BIRTHDAY CELEBRATIONS: August 1-31, 2008

\*Indicates CyberNews Subscriber

- |   |  |
|---|--|
| August 1 - <b>Patricia Nicole</b> (Panamá)      | August 18 - <b>David Thomas</b> (USA)*             |
| August 2 - <b>Thelma De La Mater</b> (Panamá)   | August 19 - <b>Abigail Veagra</b> (Panama)         |
| August 4 - <b>Carla Boyce-Smith</b> (Panama)*   | August 19 - <b>Marietta Murrillo</b> (Panamá)      |
| August 4 - <b>Myrna Diaz</b> (USA)*             | August 19 - <b>Earl Hines</b> (USA)                |
| August 4 - <b>Annette Davis Andrews</b> (USA)   | August 20 - <b>Gloria Winter Brown</b> (USA)       |
| August 6 - <b>Carlos Russell</b> (USA)*         | August 20 - <b>Mark J. Daly</b> (USA)              |
| August 6 - <b>Bonnie Powers</b> (USA)           | August 21 - <b>Deborah Caesar</b> (USA)            |
| August 6 - <b>Jovanka Crooks</b> (USA)          | August 21 - <b>Huntley Wallace</b> (USA)*          |
| August 6 - <b>Michelle Escala</b> (Panama)      | August 21 - <b>Adeyemi Adeyele</b> (Panama)        |
| August 7 - <b>Cecil Haynes</b> (Panamá)         | August 21 - <b>Mario Alfredo Cuevas</b> (USA)      |
| August 7 - <b>Xenia Alexander</b> (USA)*        | August 23 - <b>Luis V. Veagra</b> (Panama)         |
| August 8 - <b>Osvaldo J. Quezada</b> (USA)      | August 23 - <b>Anaika Bennett</b> (USA)            |
| August 8 - <b>Claudia V. Blenman</b> (Panamá)   | August 23 - <b>Ricardo Bonilla</b> (USA)           |
| August 8 - <b>Axel Romero Blenman</b> (Pma.)    | August 24 - <b>Deysi Johnson</b> (Panama)          |
| August 10 - <b>Eduardo Gordon</b> (USA)         | August 25 - <b>Roberto Mingo</b> (Panama)          |
| August 10 - <b>Abdiel Carrasquilla</b> (Panamá) | August 25 - <b>Corinne Heiliger</b> (USA)          |
| August 12 - <b>Josefina Anderson</b> (Panamá)   | August 26 - <b>Stanley Reece</b> (Panama)          |
| August 12 - <b>Alfonso Elliott</b> (USA)*       | August 26 - <b>Carlos Gordon</b> (Panama)*         |
| August 12 - <b>Zulay Marshall</b> (Panamá)      | August 26 - <b>Blanca de Medica</b> (Panamá)       |
| August 13 - <b>Latanya Wilkinson</b> (USA)      | August 26 - <b>Janina Millington</b> (USA)         |
| August 13 - <b>Elena Thorne</b> (Panama) *      | August 26 - <b>Marco Belizaire</b> (USA)*          |
| August 14 - <b>José Carrasquilla</b> (Panamá)   | August 27 - <b>Martha Olton</b> (Panama)*          |
| August 15 - <b>Julian Winter Jr.</b> (Panamá)   | August 28 - <b>Vivian George Morgan</b> (USA) *    |
| August 15 - <b>Keisa Pond</b> (USA)             | August 28 - <b>Erasmus Carrera</b> (Panama)        |
| August 15 - <b>Adela Toppin</b> (Panama) *      | August 28 - <b>Shirley O'Connor</b> (USA)          |
| August 15 - <b>Evelyn Farquharson</b> (USA)*    | August 28 - <b>Cynthia Farrell Johnson</b> (USA) * |
| August 17 - <b>Emilia Gordon</b> (Panama)*      | August 28 - <b>Carolyn Sorenson</b> (Panama) *     |



# IN MEMORIAM

**We extend sincere condolences to all those who have lost loved ones.**

**Albert Als, 62, brother of CyberNews subscribers Gloria Als (Panama), Irma Als (Florida) and Mario Ellis (Florida),** passed away on July 12, 2008 in Panama. His funeral service was held on July 17 at Iglesia Santa Teresita, in Marañon. Albert was once a boxer. In addition to his siblings Gloria, Irma and Mario, Albert is survived by his mother Emy "Culy" Ford de Robinson; daughters Clotilde, Emilia, Maria Luisa, Giselle, Marielis, and Eva; aunts, nieces and nephews. He was predeceased by his father Edward McGregory Als; siblings Carmen Als, Olga Als, Marcos Als and Roberto Robinson. **Sincere condolences from our CyberNews Family.**



Cesarina Fullerton

**Cesarina Garvey Fullerton, 91, cousin of CyberNews subscribers Ivan Alphonse, Adelaide Jones, Alford Alphonse, Wesley Jones and Walter St. Jones,** passed away on July 30, 2008 at the Social Security Hospital in Panama. She was originally from the province of Bocas of Toro, was a resident of Betania, a retired employee of AAFES Corozal and a member of Wesley Methodist Church (where she sang in the choir). She was also a member of The Dedicators. Her funeral service was held on August 5 at the Rio Abajo Methodist Church, with burial in Jardin de Paz. She is survived by one son Jay Gould; one daughter Reina; son-in-law Hernan Vasquez; daughter-in-law Digna Guzman; one sister Gladys; one brother Florentino; 7 grandchildren, and 5 great-grandchildren.

**Sincere condolences from our CyberNews Family.**

**George C. Taylor, 68, brother-in-law of CyberNews subscriber Patricia Thomas (Panama),** passed away on July 9, 2008 in Cleveland, Ohio. He was an educator, counselor, mentor and a great role model at the East Cleveland City School District, from which he retired. He was the recipient of a *National Teacher Award from Who's Who Among American Teachers*. George had a great interest in landscaping, which evolved into his private business called "*The Lawn Bee*." He dedicated many hours to beautifying the landscaping of his home, as well as the homes of his family, friends and coworkers. His funeral service was held on July 16 at the Antioch Baptist Church in Cleveland. He is survived by his wife Olga Piggott Taylor, one son Jorge Taylor; two daughters Tillie Lynnette Taylor and Nina Taylor; mother-in-law Jane Piggott; two sisters-in-law: Juana Piggott Clark of Solon, Ohio and Patricia Piggott Thomas of Panama; three grandchildren; several cousins, nieces and nephews.



George C. Taylor

**Sincere condolences from our CyberNews Family.**

**Hugh Hall, 87, uncle of CyberNews subscribers Carlyle Clark, Henry Clark, Luisa Clark-Harris, Norman (Eddie) Clark and Luis Pearson,** passed away on July 18, 2008 at St. Johns Episcopal Hospital in Rockaway, Queens, New York. Prior to his departure to reside in the U. S. in 1957, he was a resident of the former La Boca townsite and was also employed by the U. S. Army on the Canal Zone. He was a retired employee of the J. P. Morgan Chase Bank in New York City with over 30 years service. His funeral service was held on July 24 at the Bethany United Methodist Church in Brooklyn, New York, and burial was at the Maple Grove Cemetery in Kew Gardens, Queens, New York. Other survivors include sisters Enid Hall and Vivian Elaine Hall; brother Wilbert Hall; step-daughter Constance Inniss Whyte; sister-in-law Olivia Hall; step-grandchildren; several nephews and nieces in Panama and the United States. He was predeceased by his parents; sisters Elouise Undine Clark and Norma Berkeley; brother Stanley Hall; his wife Viola Greaves Hall on July 16, 2007 and his daughter; Eve Hall, on January 18, 2007. Messages may be sent to Carlyle at [carlyle501@aol.com](mailto:carlyle501@aol.com)

**Sincere condolences from our CyberNews Family.**

**Jamal Kurien Evelyn, 35, son of CyberNews subscriber Sheila Elliott Savory and nephew of CyberNews subscribers Yolanda Evelyn-Bonnick and Francisco Evelyn,** passed away on July 27, 2008 in San Diego, California. Jamal will be remembered by family and friends as a loving person, having a great sense of humor, a big heart for others, and a great sense of forgiveness. A memorial service was held on Tuesday, August 5 at Claremont Mortuary in San Diego, California. Jamal is survived by his parents Dr. Karl Evelyn and Sheila Elliott Savory; brother Javier Evelyn; sister Janeen Evelyn; the following paternal family members: aunts Yolanda Evelyn-Bonnick and Felicia Evelyn-Betty; uncles Levy Evelyn Jr., Francisco Evelyn and Miguel Evelyn; grandparents Levy Evelyn Sr. and Pearlina Spencer-Evelyn; the following maternal family members: stepfather Alfonso Savory; aunts Hortensia Callender, Charlene Carter, Molvina Carter and Jonni-Ann Hughes; uncles Fernando Cueto, Roberto Elliott, Charles Carter, Ricardo Elliott, and Jamal Elliott. Jamal was also blessed with two sets of maternal grandparents, Mr. Charles Carter and Mrs. Elaine Elliott-Carter; and Roberto Elliott and Isabel Elliott.

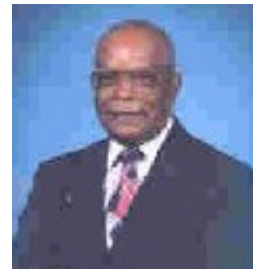


Jamal Evelyn

**Sincere condolences from our CyberNews Family.**

The funeral service for **Violeta Proverbs** is scheduled for **Monday, August 11, 2008 at 10 a.m. at St Christopher's Episcopal Church** with interment following in Jardin de Paz. Violeta is survived by her sister Inez Proverbs, and nephews DJ Everett Proverbs and also Josefina Savory.

**Henry Augustus Lowe, 80,** fondly known as "Marblelow," passed away on August 3, 2008 in Orlando, Florida. He enjoyed weight lifting and swimming. Upon graduating from Canal Zone schools, he worked at El Panama Hotel and subsequently emigrated to the U.S. and joined the U.S. Army. He served in the Korean War and the Vietnam conflict and retired following 28 years of service. Following retirement he went to work for the security department of Smithsonian. He retired and moved to Florida, where he enjoyed attending church, socializing with Panamanian clubs and pursuing his love of travel and golf. His funeral service was held on August 7. Henry is survived by Hazel Lowe; two children Ronald Lowe and Valerie Lowe; two granddaughters; brothers Fitz Lowe, Ivan Lowe and Harold Lowe; sisters Eunice Malone, Ada Pierre and Cynthia Davis; several nieces and nephews.



Henry Lowe



Rolando Vidal

El pasado 4 de agosto de 2008, descansó en la Paz del Señor el comunicador social **Rolando Vidal, 42,** tras permanecer por varias semanas hospitalizado. Vidal fue copresentador junto a Maribel Cuervo del combativo programa "Confrontación", que se difundía por Canal 5. También laboró en "La Exitosa" y luego se trasladó al interior para ejercer como profesor de química. Sus honras fúnebres se llevaron a cabo el miércoles 6 de agosto a las 11 a.m., en la Iglesia Nuestra Sra. de Lourdes en Carrasquilla. Le sobreviven su hermano Fernando Vidal, cuatro hijos y su esposa, Jérica Espino de Vidal, quien aseguró que hasta el final Rolando mostró su valentía y le pidió que lo dejara partir y que mantuviera la fuerza en su espíritu.

**David Palmer** passed away on July 24, 2008. David grew up in Camp Beird, Rainbow City and is a graduate of the Rainbow City H.S.. David's nickname "75" was acquired after he met the requirement of lifting 75 lbs. In order to secure employment with the Panama Canal Grounds Maintenance Division. He was subsequently transferred to the Terminals Division, where he worked himself up to the position of supervisory cargo checker. His funeral service was held on July 27 at the Berean Seventh Day Adventist Church in Parque Lefevre. He is survived by his brother Israel, his sister Louisa; his companion Clara Eugenia Flores, daughters Milka, Nixia and Ikelda; son David; 3 stepdaughters and 10 grandchildren.



David Palmer

# Activities in Chronological Order

**ACTIVITIES OUTSIDE OF PANAMA ARE SHOWN IN PURPLE COLOR.**

Agosto 6-17 - Martes a viernes 8 p.m., sábados y domingos 6 p.m. y 8 p.m. **JUEGOS NOCTURNOS, se presentará en el Teatro ABA**, dirigida por: Gabriel Pérez Matteó y producida por: Los Sonámbulos. Tema: Los personajes expuestos en la obra sintetizan notablemente la sensibilidad y experiencia de nuestra época: autodestrucción, soledad y amargura. Siempre luchando en la resbaladiza frontera del amor y el desamor, de lo que pudo ser y no fue. Hombres y mujeres que van a la búsqueda neurótica de los juegos múltiples y contradictorios de la amistad, el amor, el sexo y que no pueden sino incitar a la ternura, atrapados como estamos en un mundo loco de severidad y hermetismo. Elenco: Aarón Zebede, Angie Cabrera, Luis Gustavo Macías, Carmen Julia Acevedo, Carlos Caballero, Hannia Turner, Agustín Goncalves, Yesenia Navarro. Reservaciones 6618-1011

August 8-24 - **XXIX Summer Olympic Games in Beijing, China:** <http://en.beijing2008.cn/>  
**PANAMANIAN IN THE XXIX OLYMPICS GAMES IN BEIJING, CHINA, AUG. 8-24, 2008**  
 Irving Saladino fue seleccionado el abanderado pero "el Canguro Colonense" pasó la bandera a Jessica Jiménez, M.D., para que ella sea la abanderada en el desfile en Beijing.



Irving Saladino (Long Jump) - Christie Bodden – Edgar Crespo (Swimming) - Jessica Jiménez, M.D. (Fencing) - Bayano Kamani (Hurdles)

Sábado 9 de agosto – **Día del Abogado/Lawyer's Day.**

Domingo 10 de agosto – **Fiestas Patronales de San Lorenzo** en varias provincias.

Sunday, August 10 – **Jewish Holy Day: Tish'a B'Av.**

Domingo 10 de agosto – 5 a.m. **XXXII Maratón Internacional Ciudad de Panamá**, con la salida del Mall Multiplaza Pacific, esquina Vía Brasil con Vía Israel. Para mas información llame al teléfono (507) 6674-1618 Sr. Paniza ó visite la siguiente página Web: [www.marathonpanama.com](http://www.marathonpanama.com)

Martes 12 de agosto – 5:30 p.m. **La Fundación San Felipe** invita a su **XVII Gran Subasta de Excelencias** en el Hotel Marriott. Entrada \$20. Pinturas, objetos de arte, antigüedades, memorabilia.

Agosto 12-31 - **VIUDARICA@SOS.COM se presentará en el Teatro La Quadra**, autor: Edgardo Molino García, Dirección: Renán Fernández, Producción: Edgardo Molino García & Cultura Escénica. Tema: Comedia de humor picante pero fino. Para Todo Público. Una viuda hereda de su marido una inmensa fortuna, pero el testamento lo condiciona a que se vuelva a casar en un plazo no mayor de un año y que el matrimonio no sea por conveniencia, so pena de que todo pase a manos de Instituciones de Caridad. La viuda decide poner un anuncio en el periódico, solicitando un caballero de compañía, con posibles planes de boda. Los 2 candidatos con más opción son casados. Elenco: Rodrigo Farrugia, Neysa Ferguson, Edgardo Molino García, Alicia Alonso y Gabriela Salazar. Funciones de martes a sábado a las 8 p.m. sábados también a las 5:45 p.m. Domingos 4:00 y 6:45 p.m. Para más información 225-6126.

Miércoles 13 de agosto – 8 p.m. - **La Asociación Nacional de Conciertos presenta** el IV Concierto Temporada 2008 **Janaki String Trio** (violín, viola y cello) en el Teatro Nacional. Boletos desde \$5 hasta \$50 (descuento de 50% para músicos y estudiantes \$1), teléfono. 214-7236/4848, correo electrónico [conciertos@conciertospanama.org](mailto:conciertos@conciertospanama.org) ó visite la pagina Web [www.conciertospanama.org](http://www.conciertospanama.org)

Jueves 14 de agosto – **Aniversario de la Fundación del Corregimiento de Juan Díaz (92 años).**

Agosto 14-17 – **XXXVII Festival del Manito en Ocú**, provincia de Herrera.

Agosto 14-31 - La comedia dramática, **Magnolias de Acero**, se presentará en el Teatro La Quadra, Tema: Cuenta la historia de seis amigas que coinciden todos los sábados en el salón de belleza del pueblo. Allí se reúnen para comentar todo lo que sucede en sus vidas y lo que está pasando en los alrededores. En sus visitas a la peluquería vamos conociendo sus temores, alegrías, tristezas y las adversidades que el destino les depara. Una obra para toda la familia que no puede dejar de ver. (Presentada en arreglo especial con Samuel French Ltd.), bajo la dirección de Edwin Cedeño y la producción de Diana Abouganem. Elenco: Ceila González, Cloty Luna, Nuria Mateu, Yimara Pérez Royko, Cristina Morant y Miroslava Morales. Boletos: \$12. Funciones diarias: 8 p.m. (Domingos 5 p.m.). Martes Medio Precio (no aplican otros descuentos) Boletos de venta en la taquilla del teatro y Blockbuster. Reservaciones e informes: 214-8281

Friday, August 15 – **BANKS ARE CLOSED IN THE METROPOLITAN AREA OF PANAMA CITY** (Banks are open in the San Miguelito district and other areas outside Panama City.).

Viernes 15 de agosto – **Aniversario (94) del Canal de Panamá.**

Viernes 15 de agosto - **Aniversario (489) de la Fundación de Panamá La Vieja.**

Viernes 15 de agosto – 7 p.m. **La Sociedad de Amigos del Museo Afroantillano de Panamá (SAMAAP)** invita al evento de gala en conmemoración del 94 Aniversario del Canal de Panamá en el Gran Salón del Hotel Marriott en la ciudad de Panamá. **Homenajeados serán la Dra. Enitza George, la Rev. Maiziee Lennan, el Dr. Rodolfo Young, la Prof. Adelaide Jones, la Prof. Patricia Lewis y el Ing. Rogelio Gordon.** Boletos en preventa \$35 hasta sábado 9 de agosto. Para boletos y mas información sírvase llamar al Museo Afroantillano al teléfono (501) 4130, a Enrique Sánchez al teléfono (507) 6533-0399 ó [guberncl@cwpanama.net](mailto:goberncl@cwpanama.net)

Sábado 16 de agosto – **Fiestas Patronales de San Roque en varias provincias.**

Sábado 16 de agosto – **Marc Anthony y Willie Colón** en concierto en el Estadio Nacional. Boletos en \$15 entrada general y \$100 para mesas a la venta en Video Avenue.

Saturday, August 16 – 12 noon to 5 p.m. **Health Fair sponsored by the Alliance of Panamanian Organization in the USA (APOUSA)** at the Salvation Army-Bedford, located at 110 Kosciusko Street, Brooklyn, New York (between Nostrand and Marcy Avenue). The Health Fair will provide a valuable service to our community's health in terms of many health-related programs, health lifestyles, early detection and better informed consumers in the health care system. There will be a variety of informational booths and health screenings, counseling, refreshments, music, prizes, etc. For more information please contact [mauro819@yahoo.com](mailto:mauro819@yahoo.com)

Miércoles 20 de agosto – **Aniversario de la Asociación Nacional de Enfermeras (ANEP).**

Agosto 20-24 – Field Entertainment and Kenny Ortega presenta **Disney High School Musical “The Ice Tour”** en el Figali Convention Center en Amador.

Agosto 21 – Septiembre 21 - **Anina Horta presenta en el Teatro ABA** una comedia para adultos NO puritanos: "**NUEVE PULGADAS**," atrevida, pícara, aleccionadora. Tema: Un muchacho en crisis laboral ve que, debido a la escasez de hombres que vive la sociedad femenina, puede dedicarse "honradamente" a dar compañía (entre otras cosas) a mujeres solas. Es un hombre muy bien dotado y tiene muchas clientas, algunas solteras otras casadas. Su esposa es la administradora del negocio y aparentemente es muy moderna. Sin embargo comienza a sufrir los mismos celos que cualquier otra mujer y comienza a hacerle la vida imposible. Su guardaespaldas, trabajador fiel, lo sigue a todos lados y también tiene sus secretos. Es una obra que muestra de forma jocosa la soledad y los deseos íntimos de algunas mujeres. El tamaño ¿importa o no?



**Estrictamente para adultos, con criterio formado, no puritanos.** Dirección

Cesar Robles. Con Agustín Clement, Anina Horta, Yareli Cartin, Fabiola Sánchez, Marisin Luzcando y Willy Landero. Para boletos tel. 260-6316 (Teatro ABA)

Sábado 30 de agosto – **Fiestas Patronales de Santa Rosa en varias provincias.**

## Planning ahead...

Monday, September 1 – **Information: U.S. Labor Day Holiday**

Septiembre 6 y 7 - Tandas 10:30 a.m., 1:30 p.m. y 4:30 p.m. - El nuevo show de **Barney y Su Mundo de Colores** se presentará en el Teatro Anayansi, a beneficio de la Cruz Roja Panameña. Boletos de venta desde \$15 en Blockbuster.

September 7-14 - **Class of 1973 Paraíso High School Reunion Cruise.** The Cruise is aboard the Carnival Triumph, departing from Miami, Florida at 4:p.m. to Grand Cayman, Cayman Island; Conzumel, Mexico and Ocho Rios Jamaica. Everyone is welcome to attend. The good news is, there is still time to purchase your ticket! If you have further questions please contact Elena Ford at (Home): (904) 777-4760; (Cell): (904) 504-3429; E-mail: [elenaford60@bellsouth.net](mailto:elenaford60@bellsouth.net) - or Maritza Trotman Lashley at (Home): (760) 726-9819; (Cell): (760) 672-4342; E-mail: [foxymom2000@aol.com](mailto:foxymom2000@aol.com)

September 9-30 - The Musical **CHORUS LINE** will be presented in Teatro en Círculo. Producer: Nikkie de Roy, Director: Bruce Quinn, Musical Director: Dino Nugent. Tickets available at (507) 261-5259 and Physical Modelos International (507) 209-2779

September 18 – 21 **The Rainbow City High School Class of 1963** will celebrate its 45th Anniversary at the Rosen Centre Hotel in Orlando, Florida. Opening with a Welcome Night on Thursday, and ending with a Dinner Dance on Saturday night. Information can be obtained by contacting: Joan Felder [XAVIEROMAR@aol.com](mailto:XAVIEROMAR@aol.com) Winston McFarlane [ywinstond7@aol.com](mailto:ywinstond7@aol.com) Loraine Palmer [Lep277@aol.com](mailto:Lep277@aol.com) or Carlos Mason [Cmason7821@aol.com](mailto:Cmason7821@aol.com)

Sábado 20 de septiembre – 5 p.m. Para recaudar fondos para su nuevo templo, la **Iglesia Misión Cristiana de Panamá** ha organizado una **Pasarela de Modas**. Este evento contara con los ministros de música Cristiana tales como: Clarisa Serrano, Iván Arria, Chicho Man y Neftali. Boletos en preventa \$10 hasta el 15 de septiembre y por \$12 desde el 16-20 de septiembre. Esta actividad será en el Teatro Balboa, Patrocina Ganexa Universidad del Arte. Para mas información sírvase comunicarse con Deysi de Johnson al correo electrónico [deysij24@yahoo.es](mailto:deysij24@yahoo.es)

Sábado 27 de septiembre – 8 p.m. **El Club Social de Damas Internacionales, Who's New de Panamá**, anuncia su "Black and White Ball" en el Club Unión. El vestido para este evento es formal: para damas, vestido largo en blanco o negro o blanco y negro; para caballeros, un vestido "smoking" o traje formal blanco o negro. Boletos: \$50 por persona; \$100 por pareja; incluye comida estilo buffet y música en vivo de Orquesta Café. Para boletos teléfono (507) 264-0567.

October 5-12 - The Asociación Folklórica Panameña de Nueva York will host its **12th Annual "Encuentro Folklórico de Grupos Folklóricos Panameños en los Estados Unidos**, to be held in New York City. Approximately 10 folkloric Panamanian groups throughout the United States and from Panama, will participate in this event. Featured activities include: Panamanian Traditional Folkloric Workshops; Contests of Panamanian Folkloric Attire; Grand Performances of Traditional Panamanian dances; and participation in D.I.C.P.N.Y. parade. For more information: [folklor2008@hotmail.com](mailto:folklor2008@hotmail.com)



Preston Bailey

## PRESTON BAILEY EN PANAMA EN OCTUBRE

Martes 28 de octubre – 4:30 p.m. - El diseñador de bodas de fantasías, el panameño **Preston Bailey** se presentará en Panama al evento "**Conversemos Sobre Fiestas Inolvidables**" en el Club Unión. Entrada \$30 y los fondos serán para construir el Segundo Ciclo de la Escuela San José de Malambo. Para boletos, teléfono (507) 270-4758 ó [amigasdemalambo@hotmail.com](mailto:amigasdemalambo@hotmail.com)

**Nota de la Editora:** Estoy interesada en asistir a esta actividad de Preston Bailey. ¿Por qué no vamos juntos un grupito? Avísame al correo electrónico [governcl@cwpanama.net](mailto:goberncl@cwpanama.net)

**CLG (Carm)**

# \$ SALES AND \$ SERVICES

## COLORFUL SOUVENIR STICKERS LIMITED SUPPLY

**Beautiful Color Individual Panamanian Souvenir Stickers** – Each pkg. contains 16 stickers, two designs each of Panama Skyline, The Panama Canal, Polleras, Bridge of the Americas, Kuna Indians, Panama La Vieja, the Map of Panama and Gaillard Cut. Price \$2.50 each (\$3 with S&H). Check payable to Carmela Govern. Contact [governcl@cwpanama.net](mailto:governcl@cwpanama.net)



**CyberNews subscriber Marva Christie (Panama)** offers a share of a townhouse in Brandon, Florida, 5 minutes outside of Tampa and 45 minute drive from Orlando, Florida. The offer is a one-bedroom suitable for a retired couple or a single person (no children please). The townhouse is fully furnished and decorated in a community with a swimming pool, accessible walking to grocery and post office. Highway 60 and 75 are nearby. The share is \$650 no cable and internet and \$680 Internet and cable. Please inquire by email at [mkester17@juno.com](mailto:mkester17@juno.com)

**FREEZER FOR SALE: Whirlpool 5-foot Freezer** in excellent condition, price \$450. Please contact [goberncl@cwpanama.net](mailto:goberncl@cwpanama.net)

**Se vende casa** en nueva Concepción, Juan Díaz, ciudad de Panamá, 3 recámaras un baño Casa 107-5 entrando por vereda, \$15,000. Interesados debe comunicarse con [contactpty@yahoo.com](mailto:contactpty@yahoo.com)

Vacante para recepcionista en Panamá, preferible que sea bilingüe, con conocimientos en cuanto al manejo de compras, cuentas por cobrar y cuentas por pagar, de trato agradable, que tenga tolerancia a la frustración, manejo de situaciones de sitio stress y toma de decisiones: puntual, responsable y organizada. El salario está en el rango de \$400-\$500. Envíe resume [yjdd74@yahoo.com](mailto:yjdd74@yahoo.com)

**¿Tienes problemas para traducir sus documentos?** ¿Tesis, hoja de vida, documentos legales, trabajos, presentaciones y más? Sírvase comunicarse con Suscriptora **Eleonor Waterman Carrión**, traductora e Interprete Resolución No.126, 1 de marzo de 1982, teléfono (507) 261-5943, celular (507) 6751-7581 ó correo electrónico. [elywater@hotmail.com](mailto:elywater@hotmail.com)



Staple's Café and Restaurant

**Staple's Café and Restaurant** is located at the corner of 13th Street, Rio Abajo and La Pulida Avenue. Staple's Cafe is open from 8 a.m. to 6 p.m. Monday through Wednesday. From 8 a.m. to 8 p.m. Thursday through Saturday. They specialized in Caribbean and American Cuisine. They also offer catering services and have space for rent for events. Please call **CyberNews subscriber Genetta Staple-Ward** at telephone (507) 222-1126 or at cell phone (507) 6499-6356; or email [stapleward@yahoo.com](mailto:stapleward@yahoo.com)

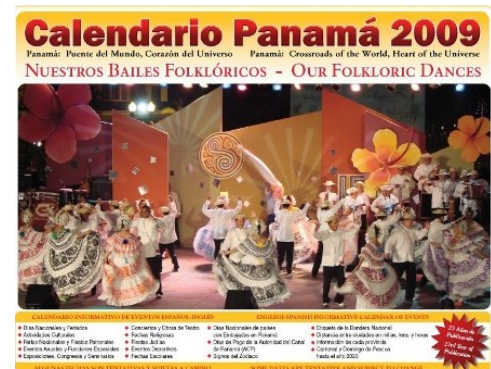
**A timeshare available for rent:** **CyberNews subscriber Maritza Reales (Florida)** has a timeshare that can be used all year around, with a minimum stay of 2 nights. She rents it at an affordable price, and it can be used if you are planning to go on vacation to any of the following places:

Orlando, Florida	Palm Springs, California	Idaho	Santa Fe, New Mexico
Miami Beach, Florida	South Lake Tahoe,	Massachusetts	New Port, Oregon
Daytona Beach, Florida	California	Branson, Missouri	Hilton South Carolina
Avila Beach, California	Colorado	Las Vegas, Nevada	Williamsburg, Virginia

Feel free to contact Maritza at [mreales@tampabay.rr.com](mailto:mreales@tampabay.rr.com)

**El Calendario Panamá 2009** saldrá a la venta en la primera semana de noviembre. El tema es **"Nuestros Bailes Folklóricos."** Este proyecto benéfico celebra 23 años de publicación. Además el calendario ofrece varias actividades y las fechas de Domingo de Pascua y Carnaval hasta el año 2020. **Tendrá un valor de seis dólares (\$6) cada uno para pedidos en Panamá y ocho dólares (\$8) cada uno para pedidos del extranjero (que incluye embarque y manejo).** Si tiene alguna actividad que desea incluir en el Calendario Panamá 2009 favor de mandarlo a [goberncl@cwpanama.net](mailto:goberncl@cwpanama.net) lo más pronto posible.

**The Panama Calendar 2009** will go on sale in the month of November. The theme is **"Our Folkloric Dances."** This benefit project will celebrate 23 years of publication. The calendar also offers several activities, and it includes the dates for Easter and Carnival until the year 2020. **The cost will be six dollars (\$6) each for orders purchased in Panama and eight dollars (\$8) for orders purchased from overseas (with shipping and handling).** If you have an activity that you would like to have published in the Panama Calendar 2009, contact [goberncl@cwpanama.net](mailto:goberncl@cwpanama.net) as soon as possible.





# WEB SITES



**Shared by Editor Carmela Gobern:** [http://news.yahoo.com/s/ap/oly\\_china\\_american\\_killed](http://news.yahoo.com/s/ap/oly_china_american_killed)  
BEIJING - **The murder** of the father of a former Olympian at a Beijing landmark cast a sad shadow over the first full day of Olympic competition Saturday, just hours after China's jubilant opening of the Summer Games. It appears to be a random attack by a deranged man, who then committed suicide.

**Shared by Carmen Wade Walrond (New Jersey):** **Cullen Jones** and my son Andre grew up together...Please remember to route for him in the Olympics swimming August 10 and 11:  
<http://www.thanksmomonline.com/us/cullen.html>

**Shared by Norma DeArce (Florida):** The winner of the NFB Online Competition Cannes 2008 is Alonso Alvarez Barreda for his short film **Historia de un Letrero (The Story of a Sign)** produced in Mexico/U.S.A. <http://en.zappinternet.com/video/nilSqaMboM/HISTORIA-DE-UN-LETRERO>

**Shared by Darcy Gordon:** Panamanians charged with murder in Atlanta. Police Arrest Suspect in Shooting Death of Roswell Grocery Store Owner:  
<http://www.myfoxtlanta.com/myfox/pages/Home/Detail?contentId=7064446&version=3&locale=EN-US&layoutCode=TSTY&pageId=1.1.1>

**Shared by subscriber Alberto James (Panama):** The tragic death of a South Carolina 10-year-old more than an hour after he had gone swimming has focused a spotlight on the little-known phenomenon called "dry drowning" — and warning signs that every parent should be aware of.  
<http://www.msnbc.msn.com:80/id/24982210/&GT1=43001>

**Shared by John Bovell (Texas):** Rene Marie sparked a lot of controversy by singing the "Black National Anthem" during Denver's State of the City address on Tuesday, July 1, 2008. Marie was asked to sing the national anthem before the Denver event. However, instead of the "Star-Spangled Banner," the crowd heard "Lift Ev'ry Voice and Sing," also referred to as the "Black National Anthem." Marie sang the lyrics to the tune of the "Star-Spangled Banner."

**Shared by Editor Carmela Gobern (Panama):** The Worst Dating Mistakes by Men and Women:  
[http://dating.personals.yahoo.com/singles/datingtips/86551/the-worst-dating-mistakes-by-men-and-women;\\_ylc=X3oDMTQ4bW1qdDI3BF9TAzI3MTYxNDkEX3MDMjAyMzYwNTM0MwRrA1RoZSBXb3JzdCBEYXRpbmctbWlzdGFrZXMtYnkgTWVuIGFuZCBXb21lbGZzZWMDZnBfdG9kYXkEc2xrA3RoZS13b3JzdC1kYXRpbmctbWlzdGFrZXMtYnkgTWVuLWFuZC13b21lbGR6egNhYmM-](http://dating.personals.yahoo.com/singles/datingtips/86551/the-worst-dating-mistakes-by-men-and-women;_ylc=X3oDMTQ4bW1qdDI3BF9TAzI3MTYxNDkEX3MDMjAyMzYwNTM0MwRrA1RoZSBXb3JzdCBEYXRpbmctbWlzdGFrZXMtYnkgTWVuIGFuZCBXb21lbGZzZWMDZnBfdG9kYXkEc2xrA3RoZS13b3JzdC1kYXRpbmctbWlzdGFrZXMtYnkgTWVuLWFuZC13b21lbGR6egNhYmM-)

**Shared by John Bovell (Texas):** The Silver People Chronicle: This is the story of the West Indian people of Panama and their fascinating journey through Central America beginning with their arrival in Panama. Follow them as they arrived to work on the construction of the legendary Panama Railroad and, later on, the Panama Canal. Discover how they overcame death, disease, labor struggles and the tribulations of immigration: <http://thesilverpeoplechronicle.blogspot.com:80/>

**Shared by John Bovell (Texas):** Kafu Banton – Colón: Musical de: la lucha sigue, Iromi, vivo en el ghetto <http://es.youtube.com:80/watch?v=U32RUAIY5TQ&feature=email>

**Shared by Maria Earle (USA):** 207 individuals all freeze in place at the exact moment for 5 minutes at the Grand Central Station in New York City: <http://www.youtube.com:80/watch?v=jwMj3PJDxuo>

# Un Poco de HUMOR

## TE DARÁS CUENTA QUE TU ERES PANAMEÑO SI....

1. Alguna vez te han pegado con una chancleta o palo de escoba.
2. Creciste teniéndole miedo al 'CUCO'.
3. Si otros te dicen que dejes de gritar cuando solo estas hablando.
4. Si le encendías velas a la Virgen María o al Cristo de Esquipulas la noche antes de un examen.
5. Si usas tu boca para apuntar a alguien.
6. Si tú constantemente te refieres a cualquier cereal como 'Con fleis.'
7. Si tu mamá te gritaba para que vinieras a comer, a pesar de que vivían en un apartamento de una recámara.
8. Si tú puedes bailar cumbia, típico o salsa sin música.
9. Si tú usas manteca en vez de aceite de oliva.
10. ¡Si te montas a un carro para cinco pasajeros con siete personas adentro y todavía alguien grita 'todavía cabe uno!'
11. Siempre que te sientes agripado automáticamente te embarras todo el pecho de "Vicks" además de metértelo en las narices.
12. Si tu mamá te prepara tu lonchera a pesar de que ya tienes 32 años de edad.
13. Si llamas a los Norte Americanos 'gringos' incluyendo a los Canadienses y también a todos los Asiáticos los llamas 'chinos o chinitos' y a la tienda de la esquina la llamas 'donde el chino'.
14. Si por cada dolorcito o enfermedad tomas panadol.

## SEPTEMBER EDITION OF EBONY AND ESSENCE MAGAZINES

*Carmela Lowe Gobern*

Editor, Panama Cyberspace News

E-mail: [goberncl@cwpanama.net](mailto:goberncl@cwpanama.net)

[www.panamacybernews.com](http://www.panamacybernews.com)

Telephone (507) 314-0398

U.S. Phone (678) 927-2207

